



Bağımsız ve Hansa Kenti Hamburg

Okul ve Meslek Eğitimi Dairesi

Okul ve Meslek Eğitimi Dairesi
Postfach 76 10 48, D- 22060 Hamburg

Eğitim Dairesi

Thorsten Altenburg-Hack
Eyalet Okul Müfettişi
Hamburger Str. 31, D-22083 Hamburg
Tel. (040) 42863-0

Genel eğitim veren tüm
devlet okulları öğrencilerinin
ebeveynlerine

08. Mayıs 2020

E-posta yoluyla okullar aracılığı ile

(Türkisch / TÜRKÇE)

Ders işletimine tekrar başlanmasına dair güncel bilgiler

Sayın Ebeveynler,

Okulların çoğunun kapalı olduğu altı haftadan uzun bir süreden sonra Hamburg, artık yavaş yavaş okullarda derse başlamaktadır. Ancak sınıfların hepsi aynı anda ve aynı çapta açılmayacak. Açılan sınıflarda da ders, Korona krizinin öncesinde olduğundan daha farklı olacak. Sizi bu mektup ile en önemli yenilikler hakkında bilgilendirmek istiyoruz.

- 27.04.2020 Pazartesi günü aşağıdaki sınıflar için okulda yüz yüze ders başlamış bulunmaktadır:
 - o Semt okullarında: 9., 10., 13. sınıflar ve IVK ESA 1/2, IVK MSA 1/2, IVK MSA+ ve IBE.
 - o Liselerde: 10., 12. sınıflar ve IVK ESA 1/2, IVK MSA 1/2 ve IVK MSA+.
 - o ReBBZ merkezlerinde: 9. ve 10. sınıflar.
 - o Özel zihinsel engelliler okulları için özel kurallar geçerlidir. Okulunuz sizi bilgilendirecektir.
- 04.05.2020 Pazartesi günü aşağıdaki sınıflar için okulda yüz yüze ders başlamış bulunmaktadır:
 - o İlkokullarda: 4. sınıflar, IVK 3/4 ve temel sınıflar 3/4 ve mülteci konaklama yerlerindeki öğrenim grupları.
 - o Semt okullarında: 12. sınıflar.
 - o Liselerde: 6. ve 11. sınıflar.
 - o ReBBZ merkezlerinde: Okul denetleme dairesi tarafından özel düzenleme yapılacaktır. Okulunuz sizi bilgilendirecektir.
 - o Özel zihinsel engelliler okulları için özel kurallar geçerlidir. Okulunuz sizi bilgilendirecektir.

Lise son sınıflar ("Abiturklasse") ve semt okullarındaki 10. sınıfların dışında bu mektupta bahsi geçen tüm sınıflara 25 Mayıs 2020 tarihine kadar haftada en az bir kez okulda yüz yüze eğitim verilecektir. 25 Mayıs 2020 tarihinden itibaren haftalık ders saatinin yaklaşık yarısını okulda görecekler, diğer yarısını ise şimdiye kadar olduğu gibi uzaktan eğitim ile tamamlayacaklar.

25 Mayıs 2020 tarihinden itibaren, yani Mayıs Tatili'nden sonra tüm diğer sınıfların öğrencileri de okulda yüz yüze eğitimde haftada en az bir kez beş veya altı ders saati görecekler.

Bir sınıfta 15'ten fazla öğrencinin birlikte ders görmesine müsaade edilmemesinden dolayı sınıflar, küçük gruplara ayrılacaktır. Bu yeni kurulan küçük grupların oluşumu hep aynı kalacaktır. Değişiklik yapılması mümkün değildir. Çocuğunuzun hangi grupta ve hangi zamanlarda okulda ders göreceği ile ilgili okulunuz sizi bilgilendirecektir.

Eğitim Müdürlüğü ve okullar, enfeksiyon riskinin mümkün olduğunca düşük olması için sıkı hijyen planları oluşturmuştur. Okulunuz sizi somut kurallar ile ilgili bilgilendirecektir. Ancak genel olarak Hamburg'taki öğrenciler için okula geri döndüklerinde şunlar geçerlidir:

Kişisel hijyen önlemlerine riayet edilmesi

- Hastalık belirtilerinde (örneğin ateş, kuru öksürük, solunum sorunları, tat ve koku kaybı, boğaz ağrısı, eklem ağrıları) mutlaka evde kalınmalıdır.
- Daima en az 1,5 metre mesafe korunmalıdır:
 - Okula veya eve giderken;
 - Okul bahçesinde, teneffüs salonunda, sınıfta;
 - Öğrenciler arasında ve öğrenci ve öğretmenler arasında selamlaşmada da.
- Ağız, burun ve gözler ellenmemelidir.
- Dokunma, sarılma ve el sıkışmaktan kaçınılmalıdır.
- Şu anda sadece tek bir öğrenci lavaboya gidebilir.
- Eller en az 30 saniye boyunca sabun ile yıkanmalıdır, örneğin burnu temizledikten, öksürdükten veya hapşırıdıktan sonra, umumi nesnelere temas ettikten sonra, yemekten önce ve sonra ve lavaboyu kullandıktan sonra.
- Okula varıldığında eller dezenfekte edilmelidir:
 - Dezenfektan kuru cilde uygulanmalı ve 30 saniye boyunca eller bununla ovulmalıdır.
 - Cep telefonu da dezenfekte edilmelidir.
- Kapı kolları veya asansör düğmelerine elle dokunulmamalı, bunun yerine dirsek kullanılmalıdır.
- Daima dirseğin iç kısmına veya bir kâğıt mendile öksürülmeli veya hapşırılmalıdır. Kirli mendiller daima çöpe atılmalıdır.
- Ağız-burun koruması: Derse veya sınava maskesiz de gelinebilir. Ancak öğrenciler kendilerini daha güvende hissedecek ise her şeyi kendileri de yanında getirebilir. Maske kullanımında dikkat edilmesi gerekenler:
 - Maske çıkarıldığında ya da ellendiğinde eller yıkanmalı ve dezenfekte edilmelidir.
 - Maske çıkarıldığında bir poşete konulmalı veya hemen yıkanmalıdır.
 - Maske her gün 60 derecede yıkanmalı ve ardından kurutulmalıdır.

Derste enfeksiyon koruması

Okullardaki derste, öğrenci ve öğretmenlerin çalışma yerleri daima 1,50 metrelik bir asgari mesafe olacak şekilde düzenlenmiştir. Her grup daima sadece tek bir odada ders görecektir. Her öğrenciye değiştirilmemek üzere kendi çalışma yeri verilecektir. Öğrenciler kendi aralarında herhangi bir nesne değiş tokuş etmeyecek (örn. kitap veya kalem) veya bunları ortak kullanmayacaktır. Beden eğitimi dersi henüz verilmeyecektir.

Teneffüslerde enfeksiyon koruması

Teneffüslerde de tüm kişiler arasında 1,50 metrelik asgari mesafeye riayet edilmelidir. Bu yüzden teneffüsler de öğrencilerin şimdiye kadar alışık olduğundan daha farklı olacaktır. Okulunuzdaki somut düzenlemeler, size ve çocuğunuza okulunuz tarafından bildirilecektir.

Okuldaki öğle yemeklerinde ve içme suyu tedarikinde enfeksiyon koruması

Okullardaki içme suyu sebilleri kullanılmamalıdır. Bu yüzden çocuğunuzun yanına okulda geçireceği tüm gün için yeterli su veriniz. Okulda öğle yemeğinin verilip verilemeyeceği ve verilmesi durumunda nasıl organize edileceğini okulunuz size bildirecektir.

Daha yüksek risk taşıyan öğrenciler

Çocuğunuzun, Korona enfeksiyonu bağlamında özel bir risk olarak değerlendirilen bir ya da birkaç kronik hastalığının olması durumunda çocuğunuz şimdilik 2019/20 eğitim-öğretim yılı sonuna kadar evde kalabilir ve uzaktan eğitime katılabilir. Risk grubundaki hastalıklar şunlardır:

- Kalp hastalıkları (örn. koroner kalp hastalığı, kalp kapakçığı rahatsızlığı, yüksek tansiyon)
- Akciğer (örn. KOAH), karaciğer, böbrek rahatsızlıkları veya bu organlardaki kronik rahatsızlıklar
- Diyabet (şeker hastalığı)
- Kanser hastalıkları
- Zayıf bir bağışıklık sistemi (bununla ilgili bir rahatsızlık veya ilaç kullanımı).

Çocuğunuz bir Korona enfeksiyonu durumunda büyük tehlike altında olabilecek olan kişiler ile aynı hanede yaşıyor ise, örn. anne veya babanın bir organ naklinden sonra bağışıklık sistemini baskılayıcı ilaçlar kullanmak zorunda olması durumunda, yine aynı şekilde okula gitmekten muaf tutulabilir. Bu durumda çocuğunuzun yüz yüze dersten muaf tutulabilmesi için ebeveyn olarak sizin okula müracaatta bulunmanız gerekmektedir. Kronik hastalığın ve/veya özel bir tehlikenin varlığı inandırıcı şekilde açıklanmalıdır. Kanıt olarak örn. bir ağır engelli kimlik kartı veya organ nakli belgesinin veya tehlike nedeni ile ilgili inandırıcı bir yazılı beyannamenin ibraz edilmesi mümkündür.

Acil rehberlik hizmetine dair genişletilmiş imkânlar

Zorunlu dersin kademeli başlamasının yanı sıra, 14 yaşından büyükler de dâhil olmak üzere her yaşta çocuğun acil rehberlik hizmetinden faydalanma imkânı devam etmektedir. Yaşadığınız ortamdaki eve dair koşullar ve ailevi koşullardan dolayı zorlanmanız veya psikolojik olarak ağır bir yük altına girmeniz durumunda söz konusu acil rehberlik hizmetinden faydalanmanız mümkündür. Bu durumda çocuğunuzun sınıf öğretmeni ile iletişime geçerek durumunuzu izah etmeniz rica olunur. Çocuğunuzun acil rehberlik hizmetinden faydalanması için bir izin kâğıdı imzalayıp okula ibraz etmeniz gerekmektedir.

Bu hizmetin uygulanmasında, ortak sınıflardan öğrenciler sabit öğrenim grupları olarak bir araya getirilecek. Bu gruplama işleminde zorunlu derslerde geçerli olan aynı koşullara uyulacaktır. Okul ve evde olmak üzere iç içe bir çalışma sistemi uygulanacak ve konular, sınıfın diğer öğrencilerinin tamamen evde uzaktan eğitimde gördükleri konular ile aynı olacaktır.

İlk öğrencilerin okulda tekrar arkadaşları ve öğretmenleri ile karşılaşmaları, duygu ve düşüncelerini paylaşmaları ve birlikte öğrenmelerinin mümkün olmasından dolayı büyük mutluluk duymaktayım. Önümüzde daha birçok zorluk olacak. Ancak tüm bunların üstesinden birlikte ve birbirimize karşı sorumluluk içinde gelebileceğimize inanıyorum.

Saygılarımla

Elektronik imza Thorsten Altenburg-Hack